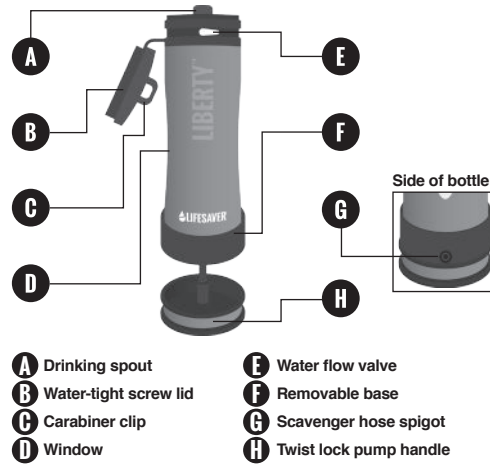


**ESSENTIAL  
FOR SURVIVAL**  
LIFESAVER LIBERTY™  
QUICK START GUIDE



SLI0032



- A** Drinking spout
- B** Water-tight screw lid
- C** Carabiner clip
- D** Window
- E** Water flow valve
- F** Removable base
- G** Scavenger hose spigot
- H** Twist lock pump handle

**PRIMING**

Priming is an essential step that must be performed before you start to use the bottle.

1. Remove base **F** and fill with clean water
2. Replace base **F** and leave full for 5 minutes
3. Remove base **F** and discard water
4. Fill with clean water, replace base **F** and pump **H** three times
5. Open lid **B** and turn water flow valve **E** to release water from drinking spout **A**. Water will have a slow flow rate initially
6. Pump **H** to sustain flow rate until bottle is empty
7. Repeat steps 4, 5 and 6
8. Your LifeSaver® Liberty™ bottle is now ready to use

**HOW TO USE: BOTTLE MODE**

1. Ensure lid **B** is fully closed to avoid contaminating drinking spout
2. Remove base **F** and scoop / pour water in, filling to around 1 cm / ½ inch of the brim
3. Replace base **F**, ensure it's on tight
4. Open lid **B** and pump **H** two or three times
5. Turn water flow valve **E** to open position to start flow of clean water
6. Pump **H** gently to sustain flow rate as required

**ESSENTIAL  
FOR SURVIVAL**  
LIFESAVER LIBERTY™  
MANUEL UTILISATEUR



SLI0032



- A** Bec verseur
- B** Couverture à vis étanche
- C** Clip carabiner
- D** Fenêtre
- E** Vanne de débit d'eau
- F** Base amovible
- G** Robinet du tuyau de purge
- H** Poignée de la pompe de verrouillage twist

**AMORÇAGE**

L'amorçage est une étape essentielle qui doit être effectuée avant de commencer à utiliser la bouteille.

1. Retirer la base **F** et remplir avec de l'eau propre
2. Remplacer la base **F** et laisser la pleine pendant 5 minutes
3. Retirer la base **F** et jeter l'eau
4. Remplir avec de l'eau propre, remplacer la base **F** et la pompe **H** trois fois
5. Ouvrez le couvercle **B** et tournez la vanne d'écoulement d'eau **E** pour libérer de l'eau du bec de prélèvement **A**. L'eau aura un débit faible initialement
6. Pomper **H** pour maintenir le débit jusqu'à ce que la bouteille soit vide
7. Répétez les étapes 4, 5 et 6
8. Votre bouteille LifeSaver® Liberty™ est maintenant prête à l'emploi

**COMMENT UTILISER: MODE BOUTEILLE**

1. Assurez-vous que le couvercle **B** est complètement fermé pour éviter de contaminer le bec de boisson
2. Retirer la base **F** et ramasser / verser de l'eau, remplir à environ 1 cm / ½ po du bord
3. Remplacez la base **F**, assurez-vous qu'elle est bien serrée
4. Ouvrir le couvercle **B** et la pompe **H** deux ou trois fois
5. Tourner la vanne d'écoulement d'eau **E** pour ouvrir la position pour commencer l'écoulement de l'eau propre
6. Pomper **H** doucement pour maintenir le débit si nécessaire

**ESSENTIAL  
FOR SURVIVAL**  
LIFESAVER LIBERTY™  
MANUAL DEL USUARIO



SLI0032



- A** Pico para beber
- B** Tapa con rosca hermética
- C** Clip de argolla
- D** Mirilla
- E** Válvula de flujo de agua
- F** Base desmontable
- G** Grifo de manguito recuperador
- H** Agarradera de bomba de bloqueo

**PREPARACIÓN**

La preparación es un paso esencial que debe realizarse antes de comenzar a usar la botella.

1. Desmonte la base **F** y llene con agua potable
2. Vuelva a colocar la base **F** y déjala llena durante 5 minutos
3. Desmonte la base **F** y deseche el agua
4. Llene con agua potable, vuelva a colocar la base **F** y bombee **H** tres veces
5. Abra la tapa **B** y gire la válvula de flujo de agua **E** para dejar salir el agua a través del pico para beber **A**. Al inicio, el agua fluye con lentamente
6. Bombee **H** para mantener el caudal hasta que se vacíe la botella
7. Repita los pasos 4, 5 y 6
8. Con eso, ya puede usar su botella LifeSaver® Liberty™

**FORMA DE USAR: MODO DE BOTELLA**

1. Asegúrese de que la tapa **B** esté completamente cerrada y así evitar la contaminación del pico para beber
2. Desmonte la base **F** y vierta agua dentro, llenando hasta unos 1 cm / ½ pulgada del borde
3. Vuelva a colocar la base **F**, asegúrese de que quede apretada
4. Habrá la tapa **B** y bombee **H** dos o tres veces
5. Gire la válvula de flujo de agua **E** hasta la posición de apertura para que comience a fluir agua potable
6. Bombee **H** suavemente para mantener el caudal según sea necesario

## HOW TO USE: IN-LINE PUMP MODE

1. Attach scavenger hose to scavenger hose inlet valve **(H)** and drop float valve end in to water source. Adjust float to ensure pre filter is not drawing from the bottom of the source
2. Open lid **(B)** and turn water flow valve **(E)** to open position
3. Pump **(H)** continuously to draw water from the source
4. Drink directly, fill another container (wide mouth bottles screw directly into the LifeSaver Liberty™ bottle) or fill your hydration bladder with the LifeSaver Hydration Bladder Connector (sold separately)

\*NOTE Flow rate will be increased if the bottle is full

© 2017 Icon LifeSaver LTD. All rights reserved.

## COMMENT UTILISER: MODE DE POMPE EN LIGNE

1. Fixez le tuyau de purge à la vanne d'admission du tuyau d'attelage **(H)** et déposez la vanne du flotteur dans la source d'eau. Ajustez le flotteur pour s'assurer que le pré filtre ne tire pas du bas de la source
2. Ouvrir le couvercle **(B)** et tourner la soupape d'écoulement d'eau **(E)** pour ouvrir la position
3. Pomper **(H)** en continu pour aspirer de l'eau de la source
4. Buvez directement, remplissez un autre récipient (les bouteilles à bouche large se visent directement dans la bouteille LifeSaver Liberty™) ou remplissez votre vessie d'hydratation avec le Connecteur de Vessie LifeSaver (vendu séparément)

© 2017 Icon LifeSaver LTD. All rights reserved.

## FORMA DE USAR: MODO DE BOMBEO EN LÍNEA

1. Conecte el manguito recuperador a la válvula de entrada **(H)** del manguito recuperador y deje caer el extremo de la válvula de flotación en la fuente de agua. Ajuste el flotador de manera que el prefiltro no extraiga agua del fondo de la fuente
2. Abra la tapa **(B)** y sitúe la válvula de flujo de agua **(E)** en la posición de apertura
3. Bombeo **(H)** continuamente para extraer agua de la fuente
4. Beba directamente, llene otro envase (las botellas de pico ancho se enrosca directamente en la botella LifeSaver Liberty™) o llene su vejiga de hidratación con el Conector para Vejiga de Hidratación LifeSaver (se vende por separado)

© 2017 Icon LifeSaver LTD. All rights reserved.

## CAUTION THIS IS A PRESSURE VESSEL

- The LifeSaver Liberty™ bottle should not require more than 5 pumps to work effectively. If you need to pump more to induce water flow, always do so with the water flow valve turned to open to gauge whether further pumping is required. If the bottle requires more pumping than expected, the bottle may need to be cleaned. Alternatively the filter may be reaching the end of its service life.
- Do not keep pumping if water is not flowing from the bottle; this will over pressurise the bottle, which will result in the product becoming over stressed. To release pressure from the bottle unscrew the pump base slowly by ¼ turn until you hear a hiss sound.
- Once you've primed your LifeSaver Liberty™ bottle, you must always keep the membranes of the filter hydrated by storing at least 1 cm / ½ inch of water in the bottle at all times, while keeping the bottle sealed with the pump tightened, and water flow valve in the closed position. Failure to do so will cause the membranes to dry out and the system to shut down. This is not covered under your warranty and you will need to purchase replacement filter.
- Do not operate the pump while the LifeSaver Liberty™ bottle is empty.

## ATTENTION C'EST UN NAVIRE DE PRESSION

- La bouteille LifeSaver Liberty™ ne devrait pas nécessiter plus de 5 pompes pour fonctionner efficacement. Si vous avez besoin de pomper plus pour induire le débit d'eau, faites toujours le cas avec la soupape d'écoulement d'eau tournée pour ouvrir pour vérifier si des pompes supplémentaires sont nécessaires. Si la bouteille nécessite plus de pompage que prévu, la bouteille doit avoir besoin d'être nettoyée. Alternativement, le filtre peut atteindre la fin de sa durée de vie utile.
- Ne pas continuer à pomper si l'eau ne coule pas de la bouteille; ce sera sûr pressuriser la bouteille, ce qui entraînera une substance du produit. Pour libérer la pression de la bouteille, dévisser lentement la base de la pompe de ¼ de tour jusqu'à entendre un sifflement.
- Une fois que vous avez préparé votre bouteille LifeSaver Liberty™, vous devez toujours garder les membranes du filtre hydratées en stockant au moins 1 cm / ½ po d'eau dans la bouteille en tout temps, tout en maintenant la bouteille étanche avec la pompe serrée et la vanne d'écoulement d'eau en position fermée. Le non-respect de cette consigne entraînera le séchage des membranes. Ceci n'est pas couvert par votre garantie et puis faire arrêter le système garanti et vous devrez acheter un filtre de remplacement.
- Ne faites pas fonctionner la pompe lorsque la bouteille LifeSaver Liberty™ est vide.

## PRECAUCIÓN ESTE ES UN ENVASE PRESURIZADO

- Para funcionar eficazmente, la botella LifeSaver Liberty™ solo precisa de entre 5 bombeos. Si necesita bombear más para inducir el flujo de agua, siempre hágalo girando la válvula de flujo de agua para abrir y valorar si es necesario bombear más. Cuando se requiera bombear más de lo esperado, es posible que sea necesario limpiar la botella. Otro motivo puede ser que el filtro está llegando al final de su vida útil.
- No siga bombeando si no sale agua de la botella; si lo hace, sobrepresurizará la botella y, por consiguiente, se llegará a producir sobretensión del producto. Para despresurizar la botella, desenrosque la base de la bomba lentamente dándole ¼ de vuelta hasta que escuche un silbido.
- Tras haber preparado su botella LifeSaver Liberty™, siempre debe mantener las membranas del filtro hidratadas almacenando siempre al menos 1 cm / 12mm de agua en la botella, mientras mantiene la botella sellada con la bomba apretada, y la válvula de flujo de agua en la posición de cierre. De no hacerlo, se resecan las membranas y el sistema se desactiva. Este caso no está cubierto por la garantía y si sucede, debe adquirir un filtro de recambio.
- No accione la bomba cuando la botella LifeSaver Liberty™ esté vacía.

## VIEW FULL PRODUCT MANUAL ONLINE



- [iconlifesaver](#)
- [@whatalifesaver](#)
- [lifesaverwaterfilters](#)
- [LifeSaver](#)
- [lifesaver\\_water\\_filters](#)

[www.iconlifesaver.com](#) | E: [info@iconlifesaver.com](mailto:info@iconlifesaver.com)

US T:  
844-LIFSVER (543-7837)

UK T:  
+44 (0) 1206 580 999



## VOIR LE PRODUIT EN ENTIER MANUEL EN LIGNE



- [iconlifesaver](#)
- [@whatalifesaver](#)
- [lifesaverwaterfilters](#)
- [LifeSaver](#)
- [lifesaver\\_water\\_filters](#)

[www.iconlifesaver.com](#) | E: [info@iconlifesaver.com](mailto:info@iconlifesaver.com)

US T:  
844-LIFSVER (543-7837)

UK T:  
+44 (0) 1206 580 999



## CONSULTE TODO EL MANUAL EN LINEA DEL PRODUCTO



- [iconlifesaver](#)
- [@whatalifesaver](#)
- [lifesaverwaterfilters](#)
- [LifeSaver](#)
- [lifesaver\\_water\\_filters](#)

[www.iconlifesaver.com](#) | E: [info@iconlifesaver.com](mailto:info@iconlifesaver.com)

US T:  
844-LIFSVER (543-7837)

UK T:  
+44 (0) 1206 580 999

